

Se v'ho donato il core

Benedetto Pallavicino (ca.1551-1601)

Il quinto libro de madrigali a 5 voci (Giacomo Vincenti press, Venice, 1593)

5

Canto Se v'ho do-na-to il co-re, E co-sì vuol, A-mo-re, e co-sì vuol, A-

Quinto Se v'ho do-na-to il co-re, se v'ho do-na-to il co-re, E co-sì vuol, A-mo-re,

Alto ⁸ Se v'ho do-na-to il co-re, se v'ho do-na-to il co-re, E co-sì vuol, A-mo-re, e co-sì vuol, A-

Tenore ⁸ Se v'ho do-na-to il co-re, se v'ho do-na-to il co-re, E co-sì vuol, A-

Basso Se v'ho do-na-to il co-re, E co-sì vuol, A-mo-re, e

10

mo - re, A - mo - re, Per-ché dar non do-ve - te Il vo-stro a me, che co - sì carte - ne - te, il vo-stro a
e co - sì vuol, A-mo-re, Per-ché dar non do-ve - te Il vo-stro a me, che co - sì car te - ne -
⁸ mo - re, e co-sì vuol, A-mo-re, Per-ché dar non do-ve - te, Il vo-stro a me, per-ché dar non do -
mo - re, e co-sì vuol, A - mo-re, Per-ché dar non do-ve - te Il vo-stro a me, che co - sì carte - ne - te,
co-sì vuol, A - mo - re, Per-ché dar non do -
me, che co - sì car te-ne - te? il vo-stro a me, il vo-stro a me, il vo-stro a me, che co - sì car te-ne -
te? il vo-stro a me, il vo-stro a me, il vo-stro a me, che co - sì car te-ne -
⁸ ve - te, per-ché dar non do - ve-te il vo-stro a me, che co - sì carte-ne - te, il vo-stro a me, che co - sì carte-ne -
che co - sì car te-ne - te? il vo-stro a me, che co - sì car te-ne - te, che co - sì car te-ne -
ve - te, per-ché dar non do - ve-te il vo-stro a me, che co - sì carte-ne - te, che co - sì car te-ne -

15

20

te? Ca - ro fu pur il mi - o A me quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o, ca - ro fu pur il mi - o, ca - ro fu
 te? Ca - ro fu pur il mi - o A me quan-do in me stes - so an-cor l'eb-b'i - o, ca - ro fu pur il mi - o, ca - ro fu
⁸ te? Ca - ro fu pur il mi - o A me quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o, ca - ro fu pur il mi - o, ca - ro fu
 te? Ca - ro fu pur il mi - o A me quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o, ca - ro fu pur il mi - o, ca - ro fu
 te? Ca - ro fu pur il mi - o a me, a me quan-do in me stes - so an-cor l'eb-b'i - o, quan-do in me stes - so an-cor l'eb-b'i - o.
 pur il mi - o a me, a me quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o, quan-do in me stes - so an-cor l'eb-b'i - o.
⁸ pur il mi - o a me, a me quan - do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o, quan-do in me stes - so an-cor l'eb-b'i - o.
 A me, a me, a me quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o, quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o.
 pur il mi - o A me, a me, a me quan-do in me stes-so an - cor l'eb-b'i - o.

6
25

Se v'ho donato il core,
 e così vuol, Amore,
 perché dar non dovete
 il vostro a me, che così car tenete?
 Caro fu pur il mio
 a me quando in me stesso ancor l'ebb'io.

If I gave you my heart,
 as it so desires, Love,
 why must you not give
 yours to me, for you hold it so dear?
 Mine was also dear
 to me when I still held it within myself.
translation by editor